

የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ

ፌዴራል ነጋሪት ጋዜጣ

FEDERAL NEGARIT GAZETTE

OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

ሃያ አምስተኛ ዓመት ቁጥር ፵፮
አዲስ አበባ መጋቢት ፱ ቀን ፪ሺ፲፩

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ
የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ጠባቂነት የወጣ

25th Year No.46
ADDIS ABABA, 18th March, 2019

ማውጫ

ደንብ ቁጥር ፬፻፵፱/፪ሺ፲፩ ዓ.ም

የኢሚግሬሽን፣ ዜግነትና የወሳኝ ኩነት ኤጀንሲ
ሥልጣን፣ተግባር እና አደረጃጀትን ለመወሰን የወጣ
የሚኒስትሮች ምክር ቤት ደንብ.....ገጽ ፲፩ሺ፩፻፹፯

CONTENT

Regulation No. 449 /2019

Definition of power, duty and organizational structure of
Immigration, Nationality and Vital Events Agency Council of
Ministers Regulation.....Page 11187

የሚኒስትሮች ምክር ቤት ደንብ ቁጥር ፬፻፵፱/፪ሺ፲፩ ዓ.ም

የኢሚግሬሽን፣ ዜግነትና የወሳኝ ኩነት ኤጀንሲ ሥልጣን፣
ተግባር እና አደረጃጀትን ለመወሰን የወጣ የሚኒስትሮች
ምክር ቤት ደንብ

የሚኒስትሮች ምክር ቤት የአስፈጻሚ አካላትን ስልጣንና
ተግባር ለመወሰን በወጣው አዋጅ ቁጥር ፩ሺ፲፯/
፪ሺ፲፩ አንቀጽ ፭፻፴፪ (፲፪) እና ፴፬ መሰረት ይህን ደንብ
አውጥቷል።

፩.አጭር ርዕስ

ይህ ደንብ “የኢሚግሬሽን፣ ዜግነትና የወሳኝ ኩነት
ኤጀንሲ ሥልጣን፣ተግባር እና አደረጃጀትን ለመወሰን
የወጣ የሚኒስትሮች ምክር ቤት ደንብ ቁጥር
፬፻፵፱/፪ሺ፲፩” ተብሎ ሊጠቀስ ይችላል።

COUNCIL OF MINISTERS REGULATION NO.449/2019

COUNCIL OF MINISTERS REGULATION TO
PROVIDE FOR THE DEFINITION OF POWER, DUTY
AND ORGANIZATIONAL STRUCTURE OF THE
IMIGRATION, NATIONALITY AND VITAL EVENTS
AGENCY

This Regulation is issued by the Council of Ministers pursuant
to Article 5, 32(12) and 34 of the Definition of Powers and
Duties of the Executive Organs of the Federal Democratic
Republic of Ethiopia Proclamation No. 1097/2018.

1. Short Title

This Regulation may be cited as the “Definition of
powers, duty and organizational structure of
Immigration, Nationality and Vital Events Agency
Council of Ministers Regulation No. 449/2019”

፪. ትርጓሜ

የቃሉ አገባብ ሌላ ትርጉም የሚያሰጠው ካልሆነ በስተቀር በዚህ ደንብ ውስጥ፡-

፩/ “ሚኒስቴር” ወይም “ሚኒስትር” ማለት የሰላም ሚኒስቴር ወይም ሚኒስትር ነው።

፪/ “ክልል” ማለት በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ሕገ መንግስት አንቀጽ ፵፯(፩) የተመለከተው ክልል ሲሆን የአዲስ አበባ እና የድሬደዋ ከተማ አስተዳደርን ይጨምራል።

፫/ “ወሳኝ ኩነት” ማለት ልደት፣ ጋብቻ፣ ፍቺ፣ ሞት፣ ጉዲፈቻ፣ ልጅነትን መቀበል እና አባትነትን በፍርድ ቤት ማወቅ ማለት ነው።

፬/ “የብሄራዊ መታወቂያ ካርድ” ማለት ለኢትዮጵያዊያን የተደነገጉትን መብቶች፣ ጥቅማ ጥቅሞችና ኃላፊነቶች ለማስፈፀም ይቻል ዘንድ በአገር አቀፍ ደረጃ ለዜጎች የሚሰጥ መታወቂያ ካርድ ነው።

፭/ “የኢትዮጵያ ተወላጅ የሆነ ውጭ ዜጋ” ማለት የሌላ ሀገር ዜግነት ከመያዙ አስቀድሞ የኢትዮጵያ ዜግነት የነበረው ወይም ከወላጆቹ፣ ከአያቶቹ ወይም ከቅድመ አያቶቹ ቢያንስ አንዱ በማናቸውም ጊዜ የኢትዮጵያ ዜግነት ይዞ የነበረ የውጭ ዜጋ ነው።

፮/ “የጉዞ ሰነድ” ማለት በኤጀንሲው ወይም በኢትዮጵያ መንግስት በታወቀ ውጭ አገር መንግስት ወይም አለም አቀፍ ወይም አህጉራዊ ድርጅት የሚሰጥ ማንነትና ዜግነቱን የሚገልጽ ፓስፖርት ወይም ሌላ የጉዞ ሰነድ ነው።

፯/ “የቤተሰብ አባል” ማለት የአንድ ሰው የትዳር ጓደኛ ወይም በስሩ የሚተዳደር ልጅ ወይም ጥገኛ የሆነ ሌላ ሰው ነው።

፰/ “ሰው” ማለት የተፈጥሮ ሰው ወይም በሕግ የሰውነት መብት የተሰጠው አካል ነው።

፱/ ማንኛውም በወንድ ጾታ የተገለፀው የሴትንም ፆታ ይጨምራል።

2. Definition

Unless the context requires otherwise in this Regulation;

1/ “Ministry” or “Minister” means the Ministry or Minister of Peace, respectively;

2/ “Region” means any State referred to under Article 47(1) of the Constitution of the Federal Democratic Republic of Ethiopia and includes the Addis Ababa and Dire Dawa city Administrations;

3/ “vital event” means birth, marriage, divorce, death, adoption, acknowledgement and judicial declaration of paternity;

4/ “National Identity Card” means a card granted for resident of Ethiopian nationality for enforcement of rights, benefits and responsibilities provided for Ethiopians.

5/ “Foreign National of Ethiopian Origin” means a foreign national, other than a person who forfeited Ethiopian nationality or at least one of his parents or grandparents or great grandparents was an Ethiopian national;

6/ “travel document” means a passport or other travel document, issued by the Agency or a foreign state recognized by the government of Ethiopia or international or regional organization, bearing the identity and nationality of the holder;

7/ “family member” means a spouse or dependent child or other dependent person;

8/ “Person” means any natural or judicial person.

9/ Any expression in the masculine gender shall also include the feminine gender.

፫. የኤጀንሲያ ቤት

የኤጀንሲው ዋና መስሪያ ቤት በአዲስ አበባ ሆኖ እንደአስፈላጊነቱ በክልሎችም ቅርንጫፍ ጽህፈት ቤት ይኖረዋል።

፬. የኤጀንሲው ዓላማ

ጥራትና ታክሚነት ያለው የኢምግሬሽን አገልግሎት በመስጠትና የብሄራዊ መታወቂያና ወሳኝ ኩነት ምዝገባ ስርዓት በመዘርጋት የብሔራዊ ደህንነትን፣ የህግ ማስከበርንና የማህበራዊ ኢኮኖሚያዊ ልማት ፖሊሲዎችን መደገፍ ነው።

፭. የኤጀንሲው ስልጣንና ተግባራት

ኤጀንሲው የሚከተሉትን ስልጣንና ተግባራት ይኖሩታል፡-

፩/ ለኢትዮጵያውያንና ለውጭ አገር ዜጎች የኢምግሬሽን አገልግሎት መስጠትና ደህንነቱን የጠበቀ ቁጥጥር ያደረጋል፤

፪/ ለውጭ አገር ዜጎች በህግ መሰረት የኢትዮጵያ ዜግነት ይሰጣል፤ ያነሳል፤

፫/ የኢትዮጵያ ተወላጅ ለሆኑ ውጭ ዜጎች በትውልድ አገራቸው የተለያዩ መብቶችን ተጠቃሚ ለማድረግ በወጣው አዋጅ መሰረት አገልግሎት ይሰጣል፤

፬/ የጉዞ ሰነዶችን ያትማል፤ ያሳትማል ወይም ይሰርዛል፤

፭/ ለኢትዮጵያውያንና ለውጭ አገር ዜጎች የአገልግሎት ክፍያ ተመን አጥንቶ ገንዘብ ሚኒስቴር ሲፈቀድ ተግባራዊ ያደርጋል፤

፮/ ለፌዴራል እና ለክልል መዝጋቢ አካላት የሚያገለግሉ የክብር መዝገብ የምስክር ወረቀት ያዘጋጃል፤ ያሳትማል፤ ያሰራጫል፤ ድጋፍ ይሰጣል፤ የምዝገባ አገልግሎትና የምስክር ወረቀት በአግባቡ መስጠቱን ያረጋግጣል፤

፯/ የኤጀንሲውን አሰራር ስርዓት፣ የድርጊት መርሀ-ግብር እና የመረጃ አጠቃቀምን ያዘጋጃል፤ አፈፃፀሙን ይከታተላል፤

3. Head Office

The Agency shall have its head office in Addis Ababa and may have branch offices in Regions as deemed necessary.

4. Objectives of the Agency

Provide quality and reliable Immigration services; establish national identity card and vital events registration systems to support national security, law enforcement and social and economic policies.

5. Powers and Duties of the Agency

The Agency shall have the powers and duties to:

1/ Provide immigration service to Ethiopians and foreigners and ensure the security of the process.

2/ Provide and revoke Ethiopian Nationality for foreigners in accordance with law;

3/ Provide service for foreign national of Ethiopian origin in accordance with the relevant law;

4/ Publish or cause to be published or cancel travel documents ;

5/Assesse and propose service fee for Ethiopians and foreigners, implement same upon approval by the Ministry of Finance;

6/ Prepare, publish and distribute civil status certificate for federal and regional registration organs, collaborate and assist the appropriate regional organs regarding distribution; ensure the proper registration of vital events and the issuance of certificate;

7/ Prepare work procedure, action plan and utilization of data and monitor the implementation of same;

፳/ የብሔራዊ ደህንነትን ለመጠበቅ እና በመንግሥትና በግሉ ዘርፍ ለዜጎች የሚሰጡ ተዛማጅ አገልግሎቶችን ቀልጣፋ በማድረግ ወንጀልን ለመከላከል የሚያስችል ቅንጅታዊ የአሰራር ስርዓት ይዘረጋል፤

፱/ የተለያዩ ዘዴዎችን በመጠቀም ሥልጠናዎችን ይሰጣል፤ እንዲሰጥ ያደርጋል፤

፲/ የአገልገሎት ጥራትና ሽፋን ደረጃን ለመገምገም ለመቆጣጠርና ለመደገፍ የሚያስችል ጥናት ያካሂዳል፤ በአሰራር ሂደት የታዩ ችግሮች ላይ የመፍትሄ ሀሳብ ያቀርባል፤

፲፩/ የኤጀንሲው የመረጃ ልውውጥ ስርዓት ተስማሚ በሆነ ቴክኖሎጂ እየታገዘ የሚሰራበትን ሁኔታ ያመቻቻል፤

፲፪/ የተሰበሰቡ መረጃዎችን ያጠናቅራል፤ ይተነትናል፤ ሪፖርት ያዘጋጃል፤ ለሚመለከተው አካል ያቀርባል፤

፲፫/ የኤጀንሲውን ማእከላዊ መረጃ ማእከል ያደራጃል፤ የሚዘረጋው ቴክኖሎጂና የሚሰበሰበው መረጃ ለአደጋ እንዳይጋለጥ ተገቢውን ደህንነትና ጥበቃ እንዲኖር ያደርጋል፤

፲፬/ የኤጀንሲው አሰራር ስርዓትን የሚመለከቱ የፖሊሲ ሀሳቦችን ያመነጫል ለሚመለከተው አካል ያቀርባል፤ ሲፈቀድም ተግባራዊ ያደርጋል፤

፲፭/ ከሚመለከታቸው የፌዴራልና የክልል መንግስት አካላት ጋር በመተባበር ይሰራል፤

፲፮/ መንግስታዊ ድርጅቶች፣ ማህበራት፣ የበጎ አድራጎት ድርጅት እና የሃይማኖት ተቋማት የኢምግሬሽን፣ ዜግነትና የወሳኝ ኩነቶች ምዝገባና ብሄራዊ መታወቂያ ስርዓት የተሟላ እንዲሆን ተገቢውን ድጋፍ እንዲያደርጉ ያስተባብራል፤ ተቀናጅቶ ይሰራል፤

፲፯/ ኤጀንሲው ወቅታዊና ከቴክኖሎጂ ጋር የሚሄድ ብሄራዊ መታወቂያ ያዘጋጃል፤ ያሳትማል፤ ይሰጣል፤

8/ Establish a systematic approach to protect national security and to strengthen crime prevention services in the public and private sectors;

9/ Provide or cause to provide the provision of awareness creation trainings, through different methods;

10/ Conduct surveys on the quality and coverage of Agency's service and forward recommendations to resolve problems encountered in the course of registration;

11/ Facilitate the application of information exchange system which is supported by user friendly technology;

12/ Organize, analyze collected data, prepare report and submit to the relevant organ;

13/ Organize central data base of the Agency and take necessary precautionary measures to protect the technology infrastructure and the data thereof from risk exposure;

14/ Forward policy ideas on systems and implement same upon approval;

15/ Act in collaboration with the relevant federal and regional state organs;

16/ Coordinate governmental organization, societies and charity organizations and religious institutions to contribute for the comprehensiveness of the immigration, nationality and vital events registration and national identity card system; and, work in collaboration with them;

17/ Prepare, publish and provide national identity card timely and support with technology;

፲፰/ ማንኛውም ቤተሰብ የሚያስተዳድረውን የቤተሰብ አባላት በቤተሰብ መዝገብ ላይ ማስመዝገቡን ያረጋግጣል፤

፲፱/ የወላኝ ኩነት ምዝገባ ያካሂዳል፤

፳/ የንብረት ባለቤት ይሆናል፤ ውል ይዋዋላል፤ በስሙ ይከሰሳል፤ እና

፳፩/ አላማውን ለማስፈጸም የሚያግዙ ሌሎች ተዛማጅ ተግባራትን ያከናውናል፡፡

፮. የኤጀንሲው አደረጃጀት

ኤጀንሲው፡-

፩/ በመንግስት የሚሾሙ ዋና ዳይሬክተር እንደአስፈላጊነቱ ምክትል ዋና ዳይሬክተሮች፤ እና

፪/ ሌሎች አስፈላጊ ሰራተኞች ይኖሩታል፡፡

፯. የዋና ዳይሬክተር ሥልጣንና ተግባራት

፩/ ዋና ዳይሬክተሩ የኤጀንሲው ዋና ስራ አስፈጻሚ በመሆን የኤጀንሲውን ስራዎች ይመራል፤ ያስተዳድራል፤ ይቆጣጠራል፤

፪/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ ፩ የተመለከተው አጠቃላይ ድንጋጌ እንደተጠበቀ ሆኖ ዋና ዳይሬክተሩ፡-

ሀ) በዚህ ደንብ አንቀጽ ፭ የተመለከቱትን የኤጀንሲውን ሥልጣንና ተግባራት በስራ ላይ ያውላል፤ በስራ ላይ እንዲውልም ያደርጋል፤

ለ) የኤጀንሲውን ሠራተኞች በሲቪል ሰርቪስ ህግ መሰረታዊ መርሆዎች ላይ በመመስረት ይቀጥራል፤ ያስተዳድራል፤

ሐ) በዚህ ንዑስ አንቀጽ ፪ ፊደል ተራ (ለ) የተገለፀው ቢኖርም ልዩ ክህሎት፤ ሃላፊነትና የስራ ባህሪን በሚጠይቁ የስራ መደቦች ላይ በመንግስት በሚፀድቅ መመሪያ መሰረት የኤጀንሲውን ሰራተኞች ይቀጥራል፤ ያስተዳድራል፤

18/ Ensure the registration of family members who is under family administration;

19/ Undertake vital events registration;

20/ Own property, enter into contracts, sue and be sued in its own name; and,

21/ Perform such other related activities as may be required for the attainment of its objectives.

6. Organizational Structure of the Agency

The Agency shall have:

- 1/ a Director General and, as may be necessary, Deputy Director Generals, to be appointed by the Government; and
- 2/ the necessary staff.

7. Powers and Duties of the Agency's Director General

1/ The Director General shall be the chief executive officer of the Agency and administer and control the activities of the Agency.

2/ Without prejudice to the generality stated in sub-article (1) of this Article, The Director General shall:

- a) exercise the powers and duties of the Agency specified in Article 5 of this Regulation;
- b) employ and administer employees of the Agency in accordance with the basic principles of civil service law
- c) Notwithstanding to sub article 2(b) of this Article, employ and administer employees of the Agency on job titles requiring special skill, responsibility and nature in accordance with a directive to be approved by the Government;

መ) የኤጀንሲውን የድርጊት መርሀ-ግብር፣ ዓመታዊ ዕቅድ፣ የሥራ ፕሮግራምና በጀት አዘጋጅቶ ለሚኒስቴሩ ያቀርባል፤ ሲፈቀድም ተግባራዊ ያደርጋል፤

ሠ) ለኤጀንሲው በተፈቀደው በጀትና የስራ ፕሮግራም መሰረት ገንዘብ ወጪ ያደርጋል፤

ረ) ከሦስተኛ ወገኖች ጋር በሚደረጉ ግንኙነቶች ኤጀንሲውን ይወክላል

ሰ) የኤጀንሲውን የስራ አፈፃፀምና የሂሳብ ሪፖርቶች አዘጋጅቶ ለሚኒስቴሩ ያቀርባል።

፫/ ዋና ዳይሬክተሩ ለኤጀንሲው የስራ ቅልጥፍና በሚያስፈልግ መጠን ከስልጣንና ተግባሩ በከፊል ለምክትል ዋና ዳይሬክተር እና ለኤጀንሲው ሌሎች የስራ ኃላፊዎችና ሰራተኞች ሊሰጥ ይችላል።

፳. የምክትል ዋና ዳይሬክተሩ ሥልጣንና ተግባር

ምክትል ዋና ዳይሬክተሩ፦

፩/ የኤጀንሲውን ስራዎች በማቀድ፣ በማደራጀት፣ በመምራትና በማስተባበር ዋና ዳይሬክተሩን ያግዛል፤

፪/ ተለይቶ የተሰጠውን የስራ ዘርፍ ይመራል፤

፫/ ዋና ዳይሬክተር በማይኖርበት ጊዜ ዋና ዳይሬክተሩን ተክቶ ይሰራል፤

፬/ በዋና ዳይሬክተሩ ተለይተው የሚሰጡ ሌሎች ስራዎችን ይፈጽማል።

፱.በጀት

የኤጀንሲው በጀት በመንግስት ይመደባል።

፲.የሒሳብ መዛግብት

፩/ ኤጀንሲው የተሟላና ትክክለኛ የሆነ የሂሳብ መዛግብት ይይዛል፤

፪/ የኤጀንሲው የሂሳብ መዛግብትና ገንዘብ ነክ ሰነዶች በየዓመቱ በዋናው አዲተር ወይም እርሱ በሚሰይመው አዲተር ይመረመራል።

d) prepare and submit to the Ministry the action plan, annual plan, work plan and budgets of the Agency and implement same upon approval;

e) effect expenditure in accordance with the approved budget and operational program of the Agency;

f) represent the Agency in all its dealing with third parties;

g) Prepare and submit to the Ministry the operational and financial reports of the Agency.

3/ If necessary for effectiveness of the work the director general should share his duties for deputies and other workers.

8. Powers and Duties of the Deputy Director Generals

The Deputy Director Generals shall be accountable to the Director General of the Agency and shall have the following powers and duties:

1/ assist Director General in planning, organizing, leading and coordination of activities of the Agency;

2/ lead line the activities of the Agency to which he is assigned to;

3/ In the absence of Director General the deputy General Director take over the responsibility of the Director General;

4/ Perform other activities delegated by the Director General.

9. Budget

The Agency's budget shall be allocated by the government.

10. Books of Accounts

1/ The Agency shall keep complete and accurate books of accounts.

2/ The books of accounts and financial documents of the Agency shall be audited annually by the Auditor general or by an auditor designated by him.

፲፩.የተሻሩ ህጎች

፩/ የወሳኝ ኩነት ምዝገባ ኤጀንሲ ማቋቋሚያ የሚኒስትሮች ምክር ቤት ደንብ ቁጥር ፪፻፸፰/፪ሺ፭ በዚህ ደንብ ተሽሯል።

፪/ የዚህን ደንብ ድንጋጌዎች የሚቃረን ማንኛውም ሕግ ወይም ልማዳዊ አሰራር በዚህ ደንብ በተሸፈኑ ጉዳዮች ተፈጻሚነት አይኖረውም።

፲፪.ደንቡ የሚፀናበት ጊዜ

ይህ ደንብ በሚኒስትሮች ምክር ቤት ከፀደቀበት ቀን ጀምሮ የፀና ይሆናል።

አዲስ አበባ መጋቢት ፱ ቀን ፪ሺ፲፩ ዓ.ም

ዶ/ር አብይ አህመድ

የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ጠቅላይ ሚኒስትር

11. Repealed Laws

1/ The Vital Events Registration Agency Establishment Council of Ministers Regulation No. 278/ 2012 is hereby repealed by this Regulation.

2/ No law or traditional practice inconsistent with the provisions of this Regulation shall apply to matters covered under this Regulation.

12. Effective Date

This Regulation shall enter into force on the date of ratification by the Council of Ministers.

Done at Addis Ababa, this 18th day of March, 2019.

ABIY AHMED (DR)

PRIME MINISTER OF THE FEDERAL
DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA